

29 ARALIK

NOEL'DEN SONRA 5. GÜN

ALLAH'YI ÖVMEYE DAVET

☩ Ey Rab aç dudaklarımı

☩ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Nak. Gelin; bizim için doğan Rab'be tapalım.

Ya da

Nak. Mesih bizim için doğdu. Gelin O'na tapalım.

Davet Mezmuru Mezmur 95 veya Mezmur 100

MEZMUR 95

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (İbr. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
Ona sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri onun elindedir. *
Dağların dorukları da onun.

Deniz onundur, çünkü o yarattı, *
Karaya da onun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü o Allah'ımızdır, †
Bizse onun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.

Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde, †
Massa'da olduğu gibi, *
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınavıp denediler
Kırk yıl o kuşaktan hep iğrendim, *

“Yüreği kötü yola sapan bir halktır” dedim,

“Yollarımı bilmiyorlar.” †

Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *

“Huzur diyarıma asla girmeyecekler!”

Nak. Gelin; bizim için doğan Rab’be tapalım.

Ya da

Nak. Mesih bizim için doğdu. Gelin O’na tapalım.

Okumalar Övgü Duaları

¥ Ey Allah’ım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

İşay’dan filiz çıktı

Ve hayatın ağacı

Zamanda meyve verdi.

Siyon’un kızı Meryem,

Bakire olan anne

İsa’yı doğuruyor.

Mağarada, gölgede,

Dünyanın Yaradanı

Uysal ve fakir yatar.

Sina’da yasa koyan,

Yüce Yaradan uyar

Yasanın isteđine.

Dünyanın gecesinde

Parıldar yeni ışık:

Tapalım Rabbimize!

Şan, övgü Mesih İsa’ya,

Peder’le, Kutsal Ruh’la

Çağlardan çağlara dek. Âmin

1. Nak. Rab'bin gücü ve kudreti bizimledir. Yakub'un Allah'ı bizim kalemizdir.

MEZMUR 46

Allah sığınağımız ve gücümüzdür, *
Sıkıntıda hep yardıma hazırdır.

Bu yüzden korkmayız yeryüzü altüst olsa, *
Dağlar denizlerin bağrına devrilsen,
Sular kükreyip köpürse, *
Kabaran deniz dağları titretse bile.

Bir ırmak var ki, †
Suları sevinç getirir Allah kentine, *
Yüceler Yücesi'nin kutsal konutuna.

Allah onun ortasındadır, †
Sarsılmaz o kent. *
Gün doğarken Allah ona yardım eder.

Uluslar kükrüyor, krallıklar sarsılıyor, *
Allah gürleyince yeryüzü eriyip gidiyor.
Her Şeye Egemen Rab bizimledir, *
Yakup'un Allah'ı kalemizdir.

Gelin, görün Rab'bin yaptıklarını, *
Yeryüzüne getirdiği yıkımları.

Savaşları durdurur *
Yeryüzünün dört bucağında,
Yayları kırar, mızrakları parçalar, *
Kalkanları yakar.

“Sakin olun, bilin ki, Allah benim! †
Uluslar arasında yüceleceğim, *
Yeryüzünde yüceleceğim!”

Her Şeye Egemen Rab bizimledir, *
Yakup'un Allah'ı kalemizdir.

1. Nak. Rab'bin gücü ve kudreti bizimledir. Yakub'un Allah'ı bizim kalemizdir.

2. Nak. Onun gününde büyük bir barış filizlenecek. O, herkesin Rab'bi olacak.

MEZMUR 72 I (1-11)

Ey Allah, adaletini krala, *
Doğruluğunu kral oğluna armağan et.
Senin halkını doğrulukla, *
Mazlum kullarını adilce yargılasın!

Dağlar, tepeler, *
Halka adilce gönenç getirsin!

Mazumlara hakkını versin, †
Yoksulların çocuklarını kurtarsın, *
Zalimleriyle ezsin!

Güneş ve ay durdukça, *
Kral kuşaklar boyunca yaşasın,
Yeni biçilmiş çayıra düşen yağmur gibi, *
Toprağı sulayan bereketli yağmurlar gibi olsun!

Onun günlerinde doğruluk serpilip gelişsin, *
Ay ışıdığı sürece esenlik artsın!
Egemenlik sürsün denizden denize, *
Fırat'tan yeryüzünün ucuna dek!

Çöl kabileleri diz çöksün önünde, *
Düşmanları toz yalasın.

Tarşış'ın ve kıyı ülkelerinin kralları *
Ona haraç getirsin,

Saba ve Seva kralları armağanlar sunsun! †
Bütün krallar önünde yere kapansın, *
Bütün uluslar ona kulluk etsin!

2. Nak. Onun gününde büyük bir barış filizlenecek. O, herkesin Rab'bi olacak.

3. Nak. Rab, yoksul olanın hayatını kurtaracak.

MEZMUR 72 II (12-19)

Çünkü yardım isteyen yoksulu, *
Dayanağı olmayan düşkünü o kurtarır,
Yoksula, düşküne acır, *

Düşkünlerin canını kurtarır.

Baskıdan, zorbalıktan özgür kılar onları, *
Çünkü onun gözünde onların kanı değerlidir.

Yaşasın kral! *
Ona Saba altını versinler;
Durmadan dua etsinler onun için, *
Gün boyu onu övsünler!
Ülkede bol buğday olsun, *
Dağ başlarında dalgalansın!

Başakları Lübnan gibi verimli olsun, *
Kent halkı ot gibi serpilip çoğalsın!

Kralın adı sonsuza dek yaşasın, *
Güneş durdukça adı var olsun,
Onun aracılığıyla insanlar kutsansın, *
Bütün uluslar “Ne mutlu ona” desin!

Rab Allah’a İsrail’in Allah’ına övgüler olsun, *
Harikalar yaratan yalnız odur.

Yüce adına sonsuza dek övgüler olsun, †
Bütün yeryüzü onun yüceliğiyle dolsun! *
Âmin! Âmin!

3. Nak. Rab, yoksul olanın hayatını kurtaracak.

✠ Çobanlar çocuğu gördüler.

† Ve meleklerin kendilerine söylediklerini anladılar.

BİRİNCİ OKUMA

Aziz Pavlus’un Koloselilere Mektubundan

1, 1-14

Dua ve şükran eylemi

Allah’ın isteğiyle Mesih İsa’nın habercisi Pavlus’tan ve kardeşimiz Timoteos’tan: Kutsallara ve Mesih’te güvenilir kardeşlere, Kolose’de bulunan sizlere Babamız Allah’tan kayra ve esenlik olsun.

Sizler için dua ettiğimizde Rabbimiz İsa Mesih’in Babası’na her zaman şükrediyoruz. Çünkü Mesih İsa’ya imanınızı ve kutsalların tümüne beslediğimiz sevgiyi işittik. Bunlar göklerde sizi bekleyen umuttan doğuyor. Bu umudu ilk kez Sevindirici Haber’e ilişkin ger-

çek bildirisinde duydunuz. Sizlere ulaşan bir Haber, Allah'ın kayrasını gerçekten duyup anladığımız günden bu yana sizin aranızda olduğu gibi, tüm dünyada da ürün vermekte ve gelişmektedir. Bu kayrayı sevgili hizmet arkadaşımız Epafra'stan öğrenmiş bulunuyorsunuz. Kendisi Mesih'in sizler için çalışan güvenilir bir hizmetkardır. Ruhta sevginizi o bize bildirdi.

Bu nedenle, bunu duyduğumuzdan beri sürekli sizler için dua ediyor ve yakarıyoruz. Öyle ki, tam bir bilgelik ve ruhsal anlayışla Allah istemini bütünüyle anla-yasınız. Zamanınızı Rab'be yaraşır bir biçimde sürdürüp her bakımdan beğenilir olabilirsiniz. Her tür iyi işe özgü ürünü veresiniz ve Allah'ı bilme aşamasında gelişesiniz. Onun kudretli gücünden kaynaklanan her türlü güçle güçlenesiniz. Sevinçle her şeye katlanıp sabredek düzeyeye erişesiniz. Işıktaki olan kutsalların mirasını paylaşmanıza olanak veren Baba'ya şükür sunasınız.

Bizleri karanlığın egemenliğinden

O kurtardı

ve çok sevgili Oğlu'nun

Hükümrancılığına aktardı.

Kurtuluşumuzu ve

günahların bağışlanmasını sağlayan odur.

RESPONSORIUM Kol. 1, 12. 13; Yak. 1, 17

✠ Baba'ya şükretmeniz için dua ediyoruz. * O bizi karanlığın hükümrancılığından kurtarıp sevgili Oğlu'nun egemenliğine aktardı.

¶ Her nimet, her mükemmel armağan yukarıdan, Işıklar Babası'ndan gelir.

✠ O bizi karanlığın hükümrancılığından kurtarıp sevgili Oğlu'nun egemenliğine aktardı.

İKİNCİ OKUMA

Bernardus, Epifanya Bayramı Üstüne Vaaz, 1, 1-2

(Disc. 1 per l'Epifania, 1-2; PL 133, 141-143)

Zamanların doluluğunda, ilahi olanın doluluğu da geldi.

İşte Kurtarıcımız Allah'ın merhameti, insanlığı belli oldu (Tit. 2, 11). Bu yolcu konumumuzda, bu sürgünde, sefalette, üstümüze böylesine teselli yağdıran Allah'a şükredelim.

Allah'ın insanlığı gün ışığına çıkıncaya dek, iyiliği de gizli kalıyordu. Bu iyilik elbette daha önce de vardı. Çünkü Allah'ın merhameti daimidir. Ancak bu merhametin bu denli büyük olduğu nasıl bilinebilirdi? Bu bir deneyimin değil, vaadin konusu idi. Bu nedenle birkaç insan ona inanmıyordu. Kuşkusuz Rab, Peygamberler aracılığı ile fasılalarla ve çeşitli yollardan insanlara hitap ediyordu. "Ben felaket değil, barış düşünceleri tasarlıyorum" diyordu (Yer. 29, 11). Ancak insan felaketle karşılaştığında ve barış içinde yaşamadıkça, nasıl bir yanıt verebilirdi? Ne zamana kadar diyeceksiniz: "Barış! Barış! ve barış Yoktur!"

Bu nedenle barış habercileri acı gözyaşları döküyor ve Allah'a şöyle sesleniyordu: "Ya Rab, işittiklerimize kim inandırdı?" (Yşa. 53, 1).

Ancak şimdi, artık insanlar gördüklerine inansın. Çünkü Rabbin söyledikleri gerçekten şaşmazdır. O, bulanık gözün bile kendisini görebilmesi için çadırını güneşin içine kurdu (Mez. 92, 5).

Artık barış bir vaat olmaktan çıkıyor, gerçekten gönderiliyordu. Daha sonraya ertelenmiyor, veriliyor, kehanet olmaktan çıkıyor, sunuluyordu. Allah sanki bir merhamet dolu küfeyi yeryüzüne gönderdi. Evet, bir küfe. İçindekilerinin yeryüzüne dağılması için de ıstıraplardan bu küfeyi parçalaması gerekecekti. Barış belki de küçük bir küfe, ama dopdolu! Bize bağışlanan bir küçük çocuk idi, ama ilahilik tümü ile onda yer aldı. Zaman tamamlandığında ilahiliğin da tamamı geldi. Bu tamamlık tensel olanlar da onu görsün diye tende gerçekleşti. Böylece ortaya çıkan insanlığında iyiliği de görülsün diye. Gerçekten de Allah'ın insanlığı kendini belli ettiği andan itibaren, iyiliği de gizli kalmaz. İyiliğini belli etmek için tenime girmekten daha etkili bir yöntem var mıydı? Burada benim te-nimden söz ediyorum, Adem'inkinden değil, Adem'in günahattan önceki teninden değil. Allah, çaresizliğimin ta kendisini benimseyecek merhametini açığa vurmaya neden böyle özen gösteriyor? Allah sözü neden bizim için kurumuş ota dönüşecek derecede büyük bir merhametle dolu? Rabbin, insan nedir ki sen onunla bu denli ilgileniyorsun? Nedir ki ona kalbini bu denli açıyorsun? Allah'ın kendisiyle nasıl ilgilendiğini anlamak için, Allah'ın onun hak-kında neler düşündüğünü, neler hissettiğini anlamak için, insan dikkatini işte buraya yöneltmeli. Bana senin neler çektiğini sorma, onun ne çektiğini sor. Senin için ne duruma geldiğinden, onun nazarında ne denli değerli olduğunu anla ki, bu insanlığından iyiliğinin bilincine varman mümkün olsun. Çünkü insan olmakla üstlendiği alçalma, iyiliğinin boyutunu açığa vurdu. Benim için hor görülmeyi kabul ettiği ölçüde, ona karşı sevgim büyüyor.

Elçi, "İşte kurtarıcımız Allah'ın merhameti ve insan-lığı belli oldu" diyor. Evet, Allah'ın iyiliği, insanlığı ne denli büyük ve belirgin! İnsanlığa Allah adını eklemek için gösterdiği özenli iyiliğinin ne büyük bir kanıtını verdi!

RESPONSORIUM

Ef. 1, 5; Rom. 8, 29

✠ Allah, İsa Mesih aracılığıyla kendisine oğullar olalım diye bizi önceden belirledi.*

Çünkü onun sevgi dolu amacı, lütfunun görkeminin bizde görünmesiydi.

✠ Çünkü Allah önceden bildiği kişileri Oğlu'nun benzerliğine dönüştürmek üzere önceden belirledi.

✠ Çünkü onun sevgi dolu amacı, lütfunun görkeminin bizde görünmesiydi.

İncil: Luka 2, 22-35

Musa'nın Yasası'na göre arınma günlerinin bitiminde Yusuf'la Meryem çocuğu Rab'be adamak için Yeruşalim'e götürdüler. Nitekim Rab'bin Yasası'nda, "İlk doğan her erkek çocuk Rab'be adanmış sayılacak" diye yazılmıştır. Ayrıca Rab'bin Yasası'nda buyrulduğu gibi, kurban olarak "bir çift kumru ya da iki güvercin yavrusu" sunacaklardı. O sırada Yeruşalim'de Şimon adında bir adam vardı. Doğru ve dindar biriydi. İsrail'in

avutulmasını özlemle bekliyordu. Kutsal Ruh onun üzerindeydi. Rab'bin Mesih'i'ni görmeden ölmeyeceği Kutsal Ruh aracılığıyla kendisine bildirilmişti.

Böylece Şimon, Ruh'un yönlendirmesiyle tapınağa geldi. Küçük İsa'nın annesi babası, Kutsal Yasa'nın ilgili kuralını yerine getirmek üzere O'nu içeri getirdiklerinde, Şimon O'nu kucağına aldı, Tanrı'yı överek şöyle dedi:

"Ey Rabbim, verdiğin sözü tuttun;

Artık ben, kulun huzur içinde ölebilirim.

Çünkü senin sağladığın,

Bütün halkların gözü önünde hazırladığın kurtuluşu,

Ulusları aydınlatıp

Halkın İsrail'e yücelik kazandıracak ışığı

Gözlerimle gördüm."

İsa'nın annesiyle babası, O'nun hakkında söylenenlere şaşılar. Şimon onları kutsayıp çocuğun annesi Meryem'e şöyle dedi: "Bu çocuk, İsrail'de birçok kişinin düşmesine ya da yükselmesine yol açmak ve aleyhinde konuşulacak bir belirti olmak üzere belirlenmiştir.

Senin kalbine de adeta bir kılıç saplanacak. Bütün bunlar, birçoklarının yüreğindeki düşüncelerin açığa çıkması için olacak."

İlahi Te Deum

Seni överiz, ey Allah; *

seni yüceltiriz, ey Rab.

Ey Ebedi Peder, *

bütün dünya sana tapar.

Meleklerin hepsi,*

göklerin bütün güçleri

ezgiyle yüceltirler seni:†

Kutsal, kutsal, kutsal *

evrenin Allah'ı.

Gökler ve yerler

şanınla doludur.*

Seni Över Havarilerin korusu

ve beyaz giymiş şehitler ordusu, *

Peygamberler tek bir sesle †

övgü ezgisi söyler sana *

Kutsal Kilisen şanını yüceltir,

tapar biricik Oğluna*

ve tesellicisi Kutsal Ruh'a.

Mesih İsa, sen şan kralısın, *

sen Peder'in ebedi Oğlu'sun.

İnsanlığı kurtarmak üzere , *
Bakire Anne'den doğdun.
Ölüm üstünde muzaffer, *
açtın göksel krallığı inananlara

Sen Allah'ın sağında Peder'in şanında. †
Zamanın sonunda *
geleceksin dünyayı yargılamaya.

Ya Rab, bak değerli kanınla *
kurtardığın evlatlarına ,
hepimizi kabul et şanına. *
Azizlerin topluluğunda

Ya Rab, halkını kurtar, *
evlatlarını destekleyip onlara rehber ol,
Her gün sana hamdederiz, *
daima adını yüceltiriz.

Ya Rab, bugün *
günah düşmemize izin verme,
Daima bize merhametli ol, *
Çünkü sana ümit bağladık.

Acı bize, *
ya Rab, acı bize;
Ümidimiz sensin, *
Ve ebediyete kadar üzülmeyeceğiz.

DUA

Ebedi Allah, gerçek ışık olan Oğlu'nun ışığıyla karanlıklarımızı aydınlatan sen, biricik Oğlu'nun şanlı doğuşunu övgülerde birleşmiş olarak kutlayabilmesi için ailemize şefkatle bak. Allah olan o, Kutsal Ruh'un birliğinde asırlar boyunca hükmeder. Âmin.

Sabah Övgü Duaları

✚ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
☩ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLÂHİ

Güneşin doğuşundan
Dünyada yankılansın
Övgü ilahileri.

Bizi kurtarmak için
Meryem'den insan oldu
Evrenin Efendisi.

Bakire Meryem Ana
Göklerden inmiş sırrı
Kalbinde sıkı tutar. ˆ

Saf, kutsal, temiz konut,
Allah'ın tapınağı,
Rahminde Oğlu saklar.

Meleđin bildirdiği,
Yahya'nın hissettiđi,
Yemlikte İsa yatar.

Tüm evrene hükmeden,
Alçakgönüllülükle
Bir mağarada doğar.

Çobanlar sevinirler,
Melekler etraflarda
Barışı bildirirler.

Onur ve şeref sana,
Göklerden inen İsa,
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

1. Nak. Çobanlar söyleyin, ne gördünüz? Kim yeryüzünde göründü? Yeni doğmuş bir çocuk ve Rab'be övgüler söyleyen bir melekler korusu gördük. Alleluya.

MEZMUR 63, 1-8 Ruhum Rab'be susadı.

*Kilise Kurtarıcısına susadı, ebedi yaşam için fışkıran yaşam suyunun pınarından içmek için özlem duyuyor.
(bk. Cassiodoro)*

Ey Allah, sensin benim Allah'ım, *
Seni çok özliyorum,

Canım sana susamış, †
Kurak, yorucu, susuz bir diyarda, *
Bütün varlığımla seni arıyorum.

Kutsal yerde baktım sana,*
Gücünü, görkemini görmek için.
Senin sevgin yaşamdan iyidir, *
Bu yüzden dudaklarım seni yüceltir.

Ömrümce sana övgüler sunacağım,*
Senin adınla ellerimi kaldıracacağım.
Zengin yiyeceklere doyarcasına doyacağım sana,*
Şakıyan dudaklarla ağzım sana övgüler sunacak.

Yatağıma uzanınca seni anarım,*
Gece boyunca derin derin seni düşünürüm.
Çünkü sen bana yardımcı oldun,*
Kanatlarının gölgesinde sevincimi dile getiririm.

Canım sana sınıksık sarılır,*
Sağ elin bana destek olur.

1. Nak. Çobanlar söyleyin, ne gördünüz? Kim yeryüzünde göründü? Yeni doğmuş bir çocuk ve Rab'be övgüler söyleyen bir melekler korusu gördük. Alleluya.

2. Nak. Melek çobanlara dedi: Size büyük sevinci duyuruyorum; bugün dünyanın Kurtarıcısı sizin için doğdu, alleluya!

EZGİ Dan. 3, 57-88, 56 Her yaratık Rab'bi övsün
Allah'ımıza övgüler sunun siz onun bütün kulları. (Va. 19, 5)

Tüm evren, Rab'bi kutsa; *
Onu ulu kıl ve sonsuza dek öv.
Rab'bin melekleri! Hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gök kubbenin üstündeki yağmurlar! Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Gökteki güçler, hepimiz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Güneş ve ay, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Gökteki yıldızlar, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Sağanak halinde yağmurlar ve çiğ damlaları, †

Hepiniz Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Rüzgarlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Ateş ve ısı! Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Zehir gibi soğuk ve kavuran ısı, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Çiğ damlaları ve sulu sepken kar, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Don ve soğuk, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Günler ve geceler, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gün ışığı ve karanlık, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.-

Buz ve kar, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yıldırım ve fırtına alameti bulurlar, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Bırakın da yeryüzü Rab'bi kutsasın; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övsün. ˆ

Dağlar ve tepeler, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yeryüzünde yetişen her şey Rab'bi kutsasın; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övsün.

Göller ve ırmaklar, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Su kaynakları, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Balinalar ve deniz hayvanları, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm kuşlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm sığırlar ve yabani hayvanlar, †
Hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yeryüzündeki tüm insanlar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
İsrail ulusu, Rab'bini kutsa; *
Onu ulu kıl ve sonsuza dek övün.

Rab'bin kahinleri, Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Rab'bin kulları! Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm insanlar, Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Kutsal ve alçakgönüllü olan kişiler, †
Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Ananya, Azarya ve Mişael, †
Rab'binizi kutsayın; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Peder, Oğul ve Kutsal Ruh *
Sonsuza dek yüceltilsin ve ulu kılınsın.

Rab, gökkubbede seni övsünler, †
Sonsuza dek herşeyin ötesinde,
Seni yüceltsinler ve ulu kılsınlar.

Ezgi, içinde yüceltme olan doksoloji taşıyorsa Peder'e, Oğul'a... söylenmez.

2. Nak. Melek çobanlara dedi: Size büyük sevinci duyuruyorum; bugün dünyanın Kurtarıcısı sizin için doğdu, alleluya!

3. Nak. Bugün bize küçük bir çocuk doğdu. Onun adı Kudretli Allah'tır. Alleluya!

MEZMUR 149 Allah'ın dostları bayram ediyor.

Kilisenin ve yeni halkın evlatları, Krallınız Mesih'i yüceltin. (Esichio)

Rab'be övgüler sunun!*

Rab'be yeni bir ezgi söyleyin,
Sadık kullarının toplantısında *
Onu ezgilerle övün!

İsrail Yaratıcısı'nda sevinç bulsun,*
Siyon halkı Kralları'yla coşsun!
Dans ederek övgüler sunsunlar onun adına,*
Tef ve lir çalarak onu ilahilerle övsünler!

Çünkü Rab halkından hoşlanır,*
Alçakgönüllüleri zafer tacıyla süsler.
Bu onurla mutlu olsun sadık kulları,*
Sevinç ezgileri okusunlar yataklarında!

Ağızlarında Allah'a yüce övgüler, †
Ellerinde iki ağızlı kılıçla *
Uluslardan öç alsınlar,

Halkları cezalandırırsınlar, †
Krallarını zincire,*
Soylularını prangaya vursunlar!

Yazılan kararı onlara uygulasinlar!*

Bütün sadık kulları için onurdur bu.

3. Nak. Bugün bize küçük bir çocuk doğdu. Onun adı Kudretli Allah'dır. Alleluya!

KISA OKUMA

İbr. 1, 1-2

Allah eski zamanlarda peygamberler aracılığıyla birçok kez çeşitli yollardan atalarımıza seslendi. Bu son çağda da her şeye mirasçı kıldığı ve aracılığıyla evreni yarattığı kendi Oğlu'yla bize seslenmiştir.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Allah kurtarışını gösterdi, * alleluya alleluya.

~ Allah kurtarışını gösterdi, alleluya alleluya.

¶ Tüm uluslara adaletini açıkladı.

~ Alleluya alleluya.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Allah kurtarışını gösterdi, alleluya alleluya.

Ben. Nak. Çobanlar birbirlerine: “Haydi, Beytlehem’e gidelim. Orada Rab’bin bizim için açıkladığı şeyi görelim” dediler.

BENEDICTUS Luka 1,68-79
Mesih Ve O’nun Habercisi

İsrail’in Allah’ı Rab’be övgüler olsun! †
Çünkü halkının yardımına gelip *
onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri *
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,
Kulu Davut’un soyundan *
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;
Düşmanlarımızdan, †
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †
Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *
Atamız İbrahim’e ant içerek söz vermişti.
Sen de, ey çocuk, *
Yüceler Yücesi’nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab’bin yollarını hazırlamak üzere *
önünden gidecek .
Ve O’nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah’ımızın yüreği *
merhamet doludur.
O’nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder’e Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Ben. Nak. Çobanlar: “Haydi gelin, Beytlehem’e gidelim. Orada Rab’bin bizim için açıkladığı şeyi görelim” dediler.

YAKARMALAR

Allah merhametinde barış önderini bize gönderdi. Beytlehem’deki neşeli müjdeyle birleşelim:

Allah’ın sevdiği insanlara barış gelsin.

Kutsal Peder, Sabah Övgülerimizi kabul et,
- senin sevgini kutlayan kiliseni bereketle.

Her şeye gücü yeten Peder Allah, ta başlangıçta kurtarıcımız Mesih İsa’yı vaat etmiş olan sen,
- tüm insanların İncil’in ışığı ile aydınlanmasını sağla.

Atalar ve peygamberler tarafından beklenen, tüm ulusların özlemle beklediği Oğlu’nun şanı uğruna,
- Eski Antlaşma’nın halkına kurtarış ver.

Havarilerin vaaz ettiği ve iman şehitlerinin tanıklık verdiği Mesih İsa’nın şanı uğruna
- Oğlu’nun ışığını yeryüzüne saç.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten korusun
ve kötülükten kurtar.

DUA

Hiç kimseye görünmemiş olan, ebedi Allah, Gerçek ışık olan Mesih’in gelişiyle karanlıklarımızı yok eden sen, ailene cömertliğine bak, böylece biricik Oğlun’un şanlı doğuşunu tek bir ruhla övgü içinde kutlayabilelim. Allah olan o, Seninle ve Kutsal Ruh’la birlik içinde asırlar boyunca hükmeder. Âmin.

Gündüz Övgü Duaları

¥ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
¶ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğle (Hora Sexta)

İLAHİ

Gün ışıkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLAHİ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlansın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

Nak. Yusuf ve Meryem oğulları İsa hakkında halk tarafından söylenenlere şaşırıyorlardı.

Öğle (Hora Sexta)

Nak. Meryem Oğlu'nun harika olaylarını yüreğinde saklıyordu.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

Nak. Gözlerim, tüm uluslara hazırladığın kurtuluşu gördü.

MEZMUR 119, 161-168 (118) XXI (Sin ve Şin)

Yok yere zulmediyor bana önderler, *
Oysa yüreğim senin sözünle titrer.
Ganimet bulan biri gibi *
Verdiğin sözlerde sevinç bulurum.
Tiksindir, öğrenirim yalandan, *
Ama senin yasanı severim.
Doğru hükümlerin için *
Seni günde yedi kez överim.

Yasanı sevenler büyük esenlik bulur, *
Hiçbir şey sendeletmez onları.
Ya Rab, kurtuluşuna umut bağlar, *
Buyruklarını yerine getiririm.

Öğütlerine candan uyar, *
Onları çok severim.
Öğütlerini, koşullarını uygularım, *
Çünkü bütün davranışlarımı görürsün sen.

MEZMUR 133 (132) Kardeşçe sevginin güzelliği

İnananlar topluluğunun yüreği ve düşüncesi birdi (Ha. İsl. 4, 32)

Ne iyi, ne güzeldir, *
Birlik içinde kardeşçe yaşamak!

Başa sürülen değerli yağ gibi, †
Sakaldan, Harun'un sakalından *
Kaftanının yakasına dek inen yağ gibi.

Hermon Dağı'na yağan çiy *
Siyon dağlarına yağıyor sanki.
Çünkü Rab orada bereketi, *
Sonsuz yaşamı buyurdu.

MEZMUR 140, 1-9, 12-13 (139)

İnsanoğlu günahkârların eline veriliyor. (Mt. 26, 45)

Ya Rab, kurtar beni kötü insandan, *
Koru beni zorbadan.
Onlar yüreklerinde kötülük tasarlar, *
Savaşı sürekli körükler,

Yılan gibi dillerini bilerler, *
Engerek zehiri var dudaklarının altında.
Ya Rab, sakın beni kötünün elinden, *
Koru beni zorbadan;

Bana çelme takmayı tasarlıyorlar. *
Küstahlar benim için tuzak kurdu,
Haydutlar ağ gerdi; *
Yol kenarına kapan koydular benim için.

Sana diyorum, ya Rab: "Allah'ım sensin." *
Yalvarışıma kulak ver, ya Rab.
Ey egemen Rab, güçlü kurtarıcım, *
Savaş gününde başımı korudun.

Kötülerin dileklerini yerine getirme, ya Rab, †
Tasarılarımı ileri götürme! *
Yoksa gurura kapılırlar.

Biliyorum Rab mazlumun davasını savunur, *
Yoksulları haklı çıkarır.
Kuşkusuz doğrular senin adına şükredecek, *
Dürüstler senin huzurunda oturacak.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

Nak. Yusuf ve Meryem oğulları İsa hakkında halk tarafından söylenenlere şaşırıyorlardı.

Öğle (Hora Sexta)

Nak. Meryem Oğlu'nun harika olaylarını yüreğinde saklıyordu.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

Nak. Gözlerim, tüm uluslara hazırladığın kurtuluşu gördü.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

Nak. Yusuf ve Meryem oğulları İsa hakkında halk tarafından söylenenlere şaşırıyorlardı.

KISA OKUMA

Tit.2, 11-12

Çünkü Allah'ın bütün insanlara kurtuluş sağlayan lütfu ortaya çıkmıştır. Bu lütf, Allahsızlığı ve dünya-sal arzuları reddedip şimdiki çağda sağduyulu, doğru, Allah yoluna yararlı bir yaşam sürebilmemiz için bizi eğitiyor.

☩ Rab, sevgisini hatırladı, alleluya.

☩ Halkı İsrail'e olan sadakatini hatırladı, alleluya.

Öğle (Hora Sexta)

Nak. Meryem Oğlu'nun harika olaylarını yüreğinde saklıyordu.

KISA OKUMA

1. Yu. 4, 9

Allah biricik Oğlu aracılığıyla yaşayalım diye onu dünyaya gönderdi, böylece bizi sevdiğini gösterdi.

☩ Yeryüzünün dört yanında onun gelişi bilinsin.

☩ Allah'ımızın kurtarıcı herkesçe bilinsin. Alleluya.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

Nak. Gözlerim, tüm uluslara hazırladığın kurtuluşu gördü.

KISA OKUMA

Ha.İşl.10, 36

Allah'ın, herkesin Rabbi olan Mesih İsa aracılığıyla esenliği müjdeleyerek İsrailoğulları'na ilettiği bildiriden haberiniz vardır.

☩ Lütuf ve gerçek bir araya geldiler, Alleluya.

☩ Adalet ve barış karşılaştılar, Alleluya.

DUA

Hiç kimseye görünmemiş olan, ebedi Allah, Gerçek ışık olan Mesih'in gelişiyle karanlıklarımızı yok eden sen, ailene cömertliğine bak, böylece biricik Oğlun'un şanlı doğuşunu tek bir ruhla övgü içinde kutlayabilelim. Allah olan o, Seninle ve Kutsal Ruh'la birlik içinde asırlar boyunca hükmeder. Âmin.

Akşam Övgü Duaları

✚ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✚ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

Ey Kurtarıcı İsa,
Peder'in sureti,
Çağların Efendisi

Ebedi nurun nuru,
Sönmeyen umudumuz,
Yakarışları dinle.

Bakire Meryem'den sen
Ölümlü vücut aldın;
Anımsa hepimizi.

Noel'in sevincinde
Yarattığın kainat
Önünde secde eder.

Denizle gökler, yerler
Ahenkli ezgilerle
Alkışlar gelişini.

Kanınla kurtardığın
Bizler sana taparız
Hamd ve minnettarlıkla.

Onur ve şeref sana,
Göklerden inen İsa,
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

1. Nak. Şanının gününde, hükümlanlık sana: Allah görkemde ve kutsallıkta seni seherden önce var etti.

MEZMUR 110, 1-5. 7

Rab efendime: †

“Ben düşmanlarını ayaklarının altına serinceye dek *
Sağımda otur” diyor.

Rab Siyon’dan uzatacak kudret asanı,*
Düşmanlarının ortasında egemenlik sür!

Savaşacağı gün*
Gönüllü gidecek askerlerin.

Seherin bağrından doğan çiy gibi †
Kutsal giysiler içinde*
Sana gelecek gençlerin.

Rab ant içti, kararından dönmez: †
“Melkisedek düzeni uyarınca *
Sonsuza dek kahinsin sen!” dedi.

Rab senin sağındadır, *
Kralları ezecek öfkelendiği gün.
Yol kenarındaki dereden su içecek *
Bu yüzden başını dik tutacak.

1. Nak. Şanının gününde, hükümrانlık sana: Allah görkemde ve kutsallıkta seni seherden önce var etti.

2. Nak. Merhamet Rab’dedir, Allah’ın kurtarıışı büyüktür.

MEZMUR 130

Derinliklerden sana sesleniyorum, ya Rab, †
Sesimi işit, ya Rab, *
Yalvarışıma iyi kulak ver!

Ya Rab, sen suçların hesabını tutsan, *
Kim ayakta kalabilir, ya Rab?
Ama sen bağışlayıcısın, *
Öyle ki senden korkulsun. ı

Rab’bi gözlüyorum, †
Canım Rab’bi gözlüyor, *
Umut bağlıyorum onun sözüne.

Sabahı gözleyenlerden, †

Evet, sabahı gözleyenlerden daha çok, *
Canım Rab'bi gözlüyor.

Ey İsrail, Rab'be umut bağla! †
Çünkü Rabde sevgi, *
Tam kurtuluş vardır.

İsrail'i bütün suçlarından *
Fidyeyle o kurtaracaktır.

2. Nak. Merhamet Rab'dedir, Allah'ın kurtarıışı büyüktür.

3. Nak. Başlangıçta, asırlardan önce Söz Allah'tı: Bugün o, Dünyanın Kurtarıcısı doğdu.

EZGİ Bk. Kol. 1, 12-20

Bizi kutsalların ışıktaki mirasına †
Ortak olmaya yeterli kılan Baba'ya *
Şükretmeniz için dua ediyoruz.

O bizi karanlığın hükümranlığında kurtarıp *
Sevgili Oğlu'nun egemenliğine aktardı.
Onda kurtuluşa, *
Günahlarımızın bağışına sahibiz.

Görünmez Allah'ın görünümü, *
Bütün yaratılışın ilk doğanı odur.

Nitekim yerde ve gökte, görünen ve görünmeyen her şey †
Tahtlar, egemenlikler, yönetimler, hükümranlıklar *
Onda yaratıldı.

Her şey onun aracılığıyla *
Ve O'nun için yaratıldı.
Her şeyden önce var olan odur *
Ve her şey varlığını onda sürdürmektedir.

Bedenin, yani kilisenin başı odur. *
Her şeyde ilk yeri alsın diye
Başlangıç olan ve ölümler arasından *
İlk doğan odur.

Çünkü Allah bütün doluluğunun *

Onda bulunmasını uygun gördü.

Mesih'in çarmıhta akıtılan kanı aracılığıyla †
Esenliği sağlamış olarak yerdeki ve gökteki her şeyi *
Onun aracılığıyla kendisiyle barıştırmaya razı oldu.

3. Nak. Başlangıçta, asırlardan önce Söz Allah'tı: Bugün o, Dünyanın Kurtarıcısı doğdu.

KISA OKUMA 1. Yu. 1, 1-3

Yaşam Sözü'yle ilgili olarak başlangıçtan beri var olanı, işittiğimizi, gözlerimizle gördüğümüzü, seyredip ellerimizle dokunduğumuzu duyuruyoruz. Yaşam açıkça göründü, onu gördük ve ona tanıklık ediyoruz. Baba'yla birlikte olup bize görünmüş olan sonsuz Yaşam'ı size duyuruyoruz. Evet, sizin de bizlerle paydaşlığınız olsun diye gördüğümüzü, işittiğimizi size duyuruyoruz. Bizim paydaşlığımız da Baba'yla ve Oğlu Mesih İsa ile.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Allah'ın Kelamı vücut buldu, * alleluya, alleluya.

~ Allah'ın Kelamı vücut buldu, alleluya, alleluya.

¶ Geldi ve aramızda yaşadı.

~ Alleluya, alleluya.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Allah'ın Kelamı vücut buldu, alleluya, alleluya.

Magnificat Nak. Göklerin Kralı, kayıp insanlığı göklerin hükümdarlığına tekrar götürmek için bir bakireden doğmayı istedi.

Magnificat (Meryem'in İlahisi) (Luka 1, 46-55)

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar. †

Çünkü o sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

Onun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

Kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *

Darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *
Sıradan insanları yükseltti.
Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek
Merhamet etmeyi unutmuyarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Magnificat Nak. Göklerin Kralı, kayıp insanlığı göklerin hükümdarlığına tekrar götürmek için bir bakireden doğmayı istedi.

YAKARMALAR

Akşam övgülerinde toplanmış olan bizler, fakirlere sevindirici haberi bildirmek üzere Oğlunu bize gönderen Peder Allah'a yalvaralım:
Ey Merhametli Allah, bize merhamet et.

Biricik Oğlun'u bize verdiğin için sana şükrediyoruz,
- onun doğuşunun yarattığı sevincin tüm dünyaya yayılmasını sağla.

Lütuf yılını herkese bildirmesi için Oğlunu bize gönderen sen,
- bütün dünyaya özgürlük ve barış bağışla.

Yeni doğmuş Mesih İsa'ya secde etmek için müneccimlere rehberlik etmiş olan sen,
- imanımızın alçakgönüllü ifadesini kabul et.

İnsanları karanlıktan ışığa çağıran sen,
- İncil'in mükemmel tanıkları olmamızı sağla.

Mesih İsa'da bütün ulusları aydınlatan ışığı parlatan sen,
- ölmüş olan kardeşlerimizi yüzünün şanına kavuştur.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten kuru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Hiç kimseye görünmemiş olan, ebedi Allah, Gerçek ışık olan Mesih'in gelişiyle karanlıklarımızı yok eden sen, ailene cömertliğinle bak, böylece biricik Oğlun'un şanlı doğuşunu tek bir ruhla övgü içinde kutlayabilelim. Allah olan o, Seninle ve Kutsal Ruh'la birlik içinde asırlar boyunca hükmeder. Âmin.